

INSERCIÓN LABORAL DE PERSONAS DISCAPACITADAS AL SISTEMA PRODUCTIVO

(TC-95-08-08-9-RG)

RESUMEN EJECUTIVO

SOLICITANTE: Los Gobiernos de América Central.

ORGANISMO EJECUTOR: El Banco ejecutará este Proyecto.

BENEFICIARIOS: Países Prestatarios miembros del Banco.

FINANCIAMIENTO: BID: (equivalente en CA\$) US\$249,633
Programa de Cooperación
Técnica del Canadá:
CA\$340,000
Total: US\$249,633

PLAZOS: Período de ejecución: 6 meses
Período de desembolso: 9 meses

CLASIFICACION AMBIENTAL: El Comité de Medio Ambiente en la reunión del 7 de mayo de 1996 clasificó esta operación en la Categoría II.

OBJETIVOS: Los objetivos del proyecto son: (a) Establecer y difundir un conjunto de criterios y/o recomendaciones para el diseño de componentes, proyectos y programas orientados a la integración social de las personas con discapacidades y su incorporación al sistema productivo; (b) Compilar y hacer accesible un inventario de proyectos, acciones y actores involucrados en la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central y otros países de la Región, y (c) Proponer un Plan de Acción Regional orientado a la implantación de programas y proyectos que promuevan la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central.

DESCRIPCION: Como resultado del proyecto de Cooperación Técnica Regional se obtendrían los siguientes productos:

- (a) Criterios y recomendaciones para el diseño de proyectos o programas orientados a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
- (b) Inventario (Base de Datos) de acciones, actores, planes, y programas públicos o privados a favor

de las personas con discapacidades, su alcance, y la capacidad institucional de las entidades involucradas;

- (c) Plan de Acción Regional a corto y mediano plazo que contenga una propuesta de estrategias y acciones a realizarse en la Región orientado a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
- (d) Compilación de los resultados en "papeles de trabajo" y folletos para su difusión, y
- (e) Realización de "Taller de Trabajo" en la Sede del Banco para difundir los resultados de la Cooperación Técnica Regional.

La Cooperación Técnica Regional propuesta sería ejecutada por el Banco. La responsabilidad básica correspondería a la División de Cooperación Técnica Regional (INT/RTC), y la técnica a la Unidad de Modernización del Estado (DPP/MOS).

Para la ejecución de las actividades arriba descritas se propone la contratación de una institución especializada con amplia experiencia en el tema que sería contratada bajo la modalidad de suma alzada.

BENEFICIOS:

Los beneficios de esta operación tendrían esencialmente un carácter social. En América Central, teatro de guerras recientes cuya consecuencia ha sido, entre otras, un gran número de discapacitados mentales y/o físicos, es de especial importancia poder cuantificar la extensión del problema y las posibles acciones para facilitar la inserción laboral de los mismos en el mercado laboral.

Para el Banco dentro de los objetivos de la Octava Reposición es de primordial importancia atender las iniciativas que conlleven a la erradicación de la pobreza. Habida cuenta de que las personas con discapacidad están desproporcionadamente representadas entre los grupos mas necesitados, una iniciativa como la presente permitiría una mejor comprensión cualitativa y cuantitativa del problema.

De esta manera se facilitaría la incorporación y uso de criterios que permitan atender a los discapacitados en acciones, proyectos y programas que se adelanten tanto a nivel de Gobiernos como de Agencias Bilaterales y Multilaterales.

RIESGOS:

En cuanto a los riesgos, el principal sería no encontrar una institución adecuada con la capacidad de llevar a cabo las tareas propuestas en el proyecto.

Otro riesgo a considerar sería que el apoyo político con que cuenta el proyecto en la actualidad no se traduzca en apoyo real a la formulación y ejecución del proyecto en los niveles operativos de los organismos públicos correspondientes

I. ANTECEDENTES

- 1.1 En América Latina y el Caribe existe un gran número de personas con discapacidades físicas y mentales, en el orden de las decenas de millones, en gran parte como secuela de la pobreza extrema que azota diversas zonas de la Región. La pobreza tiene una incidencia más que proporcional en las áreas rurales: 71%, comparado con el 42% de la población urbana. El 41% de la población rural vive en extrema pobreza. La mayor parte de las personas con discapacidades se encuentra entre los sectores rurales de América Latina.
- 1.2 América Central no es excepción. Pero además, ha sido escenario de prolongados conflictos armados que han causado un enorme deterioro de su economía y que ha incrementado la cantidad de personas con discapacidades físicas y/o mentales. Recientemente, la necesidad de controlar el gasto fiscal ha llevado a la reducción del gasto social, lo que ha afectado a los sectores sociales más vulnerables, y en forma particularmente aguda a las personas con dichas limitaciones y a sus familias.
- 1.3 Como un efecto positivo de la crisis que los afecta, los sectores sociales, incluido el de las personas con discapacidad, han encontrado en su potencial organizativo un mecanismo para lograr avanzar la agenda de su incorporación a una vida plena, digna y productiva dentro de la sociedad. Esto ha provocado que surjan en la Región formas organizativas nuevas y que se tiendan a consolidar las preexistentes.
- 1.4 Es así que la reducción de los aparatos estatales y de sus presupuestos, con los consiguientes recortes en la prestación de servicios sociales, ha dejado al descubierto un espacio que, en numerosos casos, es cubierto por formas organizativas de la sociedad civil. En consecuencia, se han creado condiciones para que las organizaciones civiles se constituyan en un interlocutor válido para la interacción con los gobiernos.
- 1.5 Acorde con los objetivos de la Octava Reposición, el Banco ha recogido favorablemente las cartas de solicitud y apoyo a la atención de las necesidades de inserción laboral de las personas con discapacidades enviadas por el Primer Ministro de Belice y por los Presidentes de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá.
- 1.6 A tal fin, el Banco ejecutaría una cooperación técnica a nivel Regional que ayudaría a determinar los cursos de acción más apropiados para la incorporación de los discapacitados a la sociedad de una manera productiva, y en la medida de lo posible, autosostenida.

II. OBJETIVOS

2.1 Los objetivos del proyecto serían:

- (a) Establecer y difundir un conjunto de criterios y/o recomendaciones para el diseño de componentes, proyectos y programas orientados a la integración social de las personas con discapacidades y su incorporación al sistema productivo;
- (b) Compilar y hacer accesible un inventario de proyectos, acciones y actores involucrados en la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central y otros países de la Región, y
- (c) Proponer un Plan de Acción Regional orientado a la implantación de programas y proyectos que promuevan la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central.

III. RESULTADOS ESPERADOS

3.1 Como resultado del proyecto de Cooperación Técnica Regional se obtendrían los siguientes productos:

- (a) Criterios y recomendaciones para el diseño de proyectos o programas orientados a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
- (b) Inventario (Base de Datos) de acciones, actores, planes, y programas públicos o privados a favor de las personas con discapacidades, su alcance, y la capacidad institucional de las entidades involucradas;
- (c) Plan de Acción Regional a corto y mediano plazo que contenga una propuesta de estrategias y acciones a realizarse en la Región orientado a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
- (d) Compilación de los resultados en "papeles de trabajo" y folletos para su difusión; y
- (e) Realización de "Taller de Trabajo" en la Sede del Banco para difundir los resultados de la Cooperación Técnica Regional.

IV. DESCRIPCION DEL PROYECTO

A. Actividades

4.1 Las áreas de acción comprenderían:

- (a) Cuantificación y caracterización de la situación de los discapacitados en América Central;
- (b) Inventariado de los proyectos y/o programas que se adelantan en la Región por parte de instituciones nacionales, bilaterales y multilaterales con impacto sobre las comunidades de discapacitados;
- (c) Inventariado y evaluación institucional de los actores, tanto del sector público como privado, que adelantan acciones en pro de los discapacitados;
- (d) Establecer criterios y recomendaciones para la inserción laboral de discapacitados, tomando en cuenta otras experiencias a nivel internacional y su aplicabilidad en la Región;
- (e) Realización de un "Taller de Trabajo" en el Banco para la presentación de los resultados de la consultoría. El Taller estaría orientado a informar y sensibilizar al personal del Banco en referencia al problema de los discapacitados en América Central;
- (f) Compilación en forma electrónica (Base de Datos) de los resultados del inventario para hacerlos ampliamente accesibles en la Región, especialmente a los gobiernos y entidades bi y multilaterales; y
- (g) Publicación y difusión de los resultados en la forma de "papeles de trabajo" y folletos informativos.

B. Ejecución

- 4.2 La Cooperación Técnica Regional propuesta sería ejecutada por el Banco. La responsabilidad básica correspondería a la División de Cooperación Técnica Regional (INT/RTC), y la técnica a la Unidad de Modernización del Estado (DPP/MOS).
- 4.3 Para la ejecución de las actividades arriba descritas se propone la contratación de una institución especializada con amplia experiencia en el tema que sería contratada bajo la modalidad de suma alzada.
- 4.4 La institución deberá contar con expertos nacionales e internacionales para la ejecución de este proyecto. Correrá por cuenta de la institución la realización de talleres de trabajo a nivel de cada país para el levantamiento de los datos relevantes a los inventarios.
- 4.5 La institución sería contratada de acuerdo a los Términos de Referencia anexos (ver Anexo I) siguiendo los procedimientos del Banco. La institución sería enteramente responsable por la contratación de los consultores internacionales y locales. Asimismo, estaría a cargo de la realización del Taller de Trabajo

en la sede del Banco en Washington y la publicación y difusión de los papeles de trabajo y folletos.

- 4.6 El contrato estaría denominado en Dólares del Canadá (CA\$). Se propone que los pagos a la institución que ejecutaría la Cooperación Técnica se hagan de la siguiente manera: veinte por ciento (20%) a la firma del contrato; diez por ciento (10%) a la aprobación del plan de trabajo; treinta por ciento (30%) a la entrega del Borrador de Informe Final; veinte por ciento a la aprobación del Informe Final; diez por ciento (10%) después de celebrarse el Taller de Trabajo; y diez por ciento (10%) a la entrega de las publicaciones y Base de Datos.

C. Informes y Seguimiento

- 4.7 Dentro de los treinta días de firmado el contrato, la institución presentará al Banco un Plan de Trabajo detallado para la ejecución de la Cooperación Técnica. El Plan contendrá: (i) el detalle de las actividades con base en el presente Plan de Operaciones; (ii) los términos de referencia de cada consultor; (iii) los planes para reuniones y talleres a organizarse; y (iv) el cronograma de ejecución.
- 4.8 La institución presentará un Borrador del Informe Final para la consideración y aceptación del Banco dentro de los cuatro (4) meses siguientes a la aprobación del Plan de Trabajo por el Banco.
- 4.9 El Informe Final será presentado dentro de los treinta (30) días siguientes a la aceptación del borrador del Informe Final por el Banco.
- 4.10 La institución presentará una propuesta de la estructura del Taller de Trabajo a ser realizado en la Sede del Banco en Washington dentro de los diez (10) días siguientes a la aceptación del Informe Final para la aprobación del Banco.
- 4.11 La Institución entregará las Publicaciones, Folletos y Base de Datos dentro de los noventa (90) días siguientes a la realización del taller de Trabajo en la Sede del Banco.

D. Financiamiento

- 4.12 La presente propuesta de Cooperación Técnica Regional sería financiada con recursos provenientes del Programa Canadiense de Cooperación Técnica hasta por el equivalente de CA\$ 340,000 que a la tasa de cambio (1 US\$=>1.362) vigente para el 29 de febrero de este año equivaldría a aproximadamente US\$ 249,633.
- 4.13 El desglose del costo estimado del Proyecto sería:

**Presupuesto Estimado
Contratación de Institución Consultora**

Categoría	US\$	CA\$
1. Consultoría 260 días @ US\$ 300/día (INTL) 462 días @ US\$ 150/día (Local)	147,300	200,623
2. Gastos Generales y Administración 15% incluye soporte secretarial y gastos de oficina	22,095	30,093
3. Viajes y Per Diem 22 tickets x US\$700 = US\$15,400 170 días x US\$150 = US\$25,500	40,900	55,706
4. Otros Servicios Publicaciones = US\$15,000 Comunicaciones = US\$ 3,000 Taller Sede del BID = US\$ 6,000	24,000	32,688
5. Imprevistos	12,000	16,344
6. Reserva Riesgo Cambiario	3,338	4,546
TOTAL ESTIMADO	249,633	340,000

Tasa de Cambio al 29 de febrero de 1996 / fuente FMI

V. BENEFICIOS Y RIESGOS

A. Beneficios

- 5.1 Los beneficios de esta operación tendrían esencialmente un carácter social. En América Central, teatro de guerras recientes cuya consecuencia ha sido, entre otras, un gran número de discapacitados mentales y/o físicos, es de especial importancia poder cuantificar la extensión del problema y las posibles acciones para facilitar la inserción laboral de los mismos en el mercado laboral.
- 5.2 Para el Banco dentro de los objetivos de la Octava Reposición es de primordial importancia atender las iniciativas que conlleven a la erradicación de la pobreza. Habida cuenta de que las personas con discapacidad están desproporcionadamente representadas entre los grupos más necesitados, una iniciativa como la presente permitiría una mejor comprensión cualitativa y cuantitativa del problema.
- 5.3 De esta manera se facilitaría la incorporación y uso de criterios que permitan atender a los discapacitados en acciones, proyectos y programas que se adelanten tanto a nivel de Gobiernos como de Agencias Bilaterales y Multilaterales.

B. Riesgos

- 5.4 En cuanto a los riesgos, el principal sería no encontrar una institución adecuada con la capacidad de llevar a cabo las tareas propuestas en el proyecto.
- 5.5 Otro riesgo a considerar sería que el apoyo político con que cuenta el proyecto en la actualidad no se traduzca en apoyo real a la formulación y ejecución del proyecto en los niveles operativos de los organismos públicos correspondientes.

TERMINOS DE REFERENCIA

(para la contratación de firma o institución consultora)

Programa de Inserción Laboral de Personas Discapacitadas

I. OBJETIVOS

- 1.1 Los objetivos de la consultoría son: (a) Establecer y difundir un conjunto de criterios y/o recomendaciones para el diseño de componentes, proyectos y programas orientados a la integración social de las personas con discapacidades y su incorporación al sistema productivo; (b) Compilar y hacer accesible un inventario de proyectos, acciones y actores involucrados en la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central; y (c) Proponer un Plan de Acción Regional orientado a la implantación de programas y proyectos que promuevan la inserción laboral de personas discapacitadas en América Central.

II. PRODUCTOS

- 2.1 Los productos resultado de la consultoría son:
- (a) Criterios y recomendaciones para el diseño de proyectos o programas orientados a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
 - (b) Inventario (Base de Datos) de acciones, actores, planes, y programas públicos o privados a favor de las personas con discapacidades, su alcance, y la capacidad institucional de las entidades involucradas;
 - (c) Plan de Acción Regional a corto y mediano plazo que contenga una propuesta de estrategias y acciones a realizarse en la Región orientado a la incorporación social y productiva de personas discapacitadas;
 - (d) Compilación de los resultados en "papeles de trabajo" y folletos para su difusión; y
 - (e) Realización de "Taller de Trabajo" en la Sede del Banco para difundir los resultados de la Cooperación Técnica Regional.

III. ACTIVIDADES

- 3.1 Las actividades a realizar para la consecución de los productos de manera indicativa, pero no exclusiva serían:
- (a) Cuantificación y caracterización de la situación de los discapacitados en América Central;

- (b) Inventariado de los proyectos y/o programas que se adelantan en la Región por parte de instituciones nacionales, bilaterales y multilaterales con impacto sobre las comunidades de discapacitados;
- (c) Inventariado y evaluación institucional de los actores, tanto del sector público como privado, que adelantan acciones en pro de los discapacitados;
- (d) Establecer criterios y recomendaciones para la inserción laboral de discapacitados, tomando en cuenta otras experiencias a nivel internacional y su aplicabilidad en la Región;
- (e) Realización de un "Taller de Trabajo" en el Banco para la presentación de los resultados de la consultoría. El Taller estaría orientado a informar y sensibilizar al personal del Banco en referencia al problema de los discapacitados en América Central;
- (f) Compilación en forma electrónica (Base de Datos) de los resultados del inventario para hacerlos ampliamente accesibles en la Región, especialmente a los gobiernos y entidades bi y multilaterales; y
- (g) Publicación y difusión de los resultados en la forma de "papeles de trabajo" y folletos informativos.

IV. EJECUCION

- 4.1 La firma o institución consultora será contratada siguiendo los procedimientos del Banco. La firma o institución consultora será enteramente responsable por la contratación de los consultores internacionales y locales. Asimismo, estará a cargo de la realización del Taller de Trabajo en la sede del Banco en Washington y la publicación y difusión de los papeles de trabajo y folletos.
- 4.2 El contrato estará denominado en Dólares del Canadá (CA\$). Los pagos se efectuarán de la siguiente manera: veinte por ciento (20%) a la firma del contrato; diez por ciento (10%) a la aprobación del plan de trabajo; treinta por ciento (30%) a la entrega del Borrador de Informe Final; veinte por ciento a la aprobación del Informe Final; diez por ciento (10%) después de celebrarse el Taller de Trabajo; y diez por ciento (10%) a la entrega de las publicaciones y Base de Datos.

V. INFORMES

- 5.1 Dentro de los treinta días de firmado el contrato, la firma o institución consultora presentará al Banco un Plan de Trabajo detallado para la ejecución de los trabajos. El Plan contendrá: (i) el detalle de las actividades con base en el presente Plan de

Operaciones; (ii) los términos de referencia de cada consultor; (iii) los planes para reuniones y talleres a organizarse, y (iv) el cronograma de ejecución.

- 5.2 La firma o institución consultora presentará un Borrador del Informe Final para la consideración y aceptación del Banco dentro de los cuatro (4) meses siguientes a la aprobación del Plan de Trabajo por el Banco.
- 5.3 El Informe Final será presentado dentro de los treinta (30) días siguientes a la aceptación del borrador del Informe Final por el Banco.
- 5.4 La firma o institución consultora presentará una propuesta de la estructura del Taller de Trabajo a ser realizado en la Sede del Banco en Washington dentro de los diez (10) días siguientes a la aceptación del Informe Final para la aprobación del Banco.
- 5.5 La firma o institución consultora entregará las Publicaciones, Folletos y Base de Datos dentro de los noventa (90) días siguientes a la realización del taller de Trabajo en la Sede del Banco.

VI. PLAN DE TRABAJO

- 6.1 La firma o institución consultora proveerá los siguientes consultores con experiencia en el área de proyectos y programas para apoyar la inserción de personas discapacitadas al sistema productivo en las siguientes actividades específicas:

A. Internacionales

- (a) Experto en Políticas Públicas
Formulación de Criterios y Recomendaciones
40 días hábiles / 30 días de misión / 5 viajes
- (b) Especialista en Gerencia de Proyectos Sociales
Inventario de Proyectos
60 días hábiles / 50 días de misión / 5 viajes
- (c) Especialista Institucional
Inventario y Evaluación de Actores y Acciones
60 días hábiles / 50 días de misión / 5 viajes
- (d) Especialista en Formulación de Proyectos Area Social
Plan de Acción Regional
40 días hábiles / 30 días de misión / 5 viajes
- (e) Especialista en Bases de Datos
Base de Datos de Actores, Instituciones y Proyectos
40 días hábiles / 5 días de misión / 1 viaje

- (f) Especialista en Publicaciones
Redacción, Edición y Publicación
20 días hábiles / 5 días de misión / 1 viaje

B. Nacionales

- (a) 7 Expertos en Políticas Públicas
Formulación de Criterios y Recomendaciones
154 días hábiles
- (b) 7 Especialistas en Gerencia de Proyectos Sociales
Inventario de Proyectos
154 días hábiles
- (c) 7 Especialistas Institucionales
Inventario y Evaluación de Actores y Acciones
154 días hábiles

- 6.2 La firma o institución consultora proveerá y distribuirá a satisfacción del Banco 2,000 copias de la compilación de los resultados de la presente consultoría (1,500 en castellano y 500 en inglés).
- 6.3 La firma o institución consultora proveerá en formato "HTML" (compatible con NETSCAPE) para su inclusión en Internet, la Base de Datos y Textos de los Actores, Proyectos, Acciones y Políticas en el área de discapacitados.

PROYECTO DE RESOLUCION

REGIONAL. COOPERACION TECNICA NO REEMBOLSABLE PARA LA REALIZACION
DEL PROGRAMA INSERCIÓN LABORAL DE PERSONAS DISCAPACITADAS
AL SISTEMA PRODUCTIVO

El Directorio Ejecutivo

RESUELVE:

1. Autorizar al Presidente del Banco o al representante que él designe, para que en nombre y representación del Banco, proceda a suscribir los acuerdos necesarios y a adoptar las demás medidas pertinentes para la ejecución del plan de operaciones a que se refiere el Documento AT- sobre una cooperación técnica para la realización del programa Inserción Laboral de Personas Discapacitadas al Sistema Productivo.
2. Destinar para los fines de esta resolución, hasta la suma de \$340.000 dólares canadienses, con cargo a los recursos del Fondo Canadiense de Cooperación Técnica.
3. Establecer que la suma anterior sea otorgada con carácter no reembolsable.